



Para su publicación inmediata: 13/08/2018 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO SOLICITÓ AL DEC QUE DÉ CURSO A UNA NUEVA INICIATIVA CON QUE SE MEJORARÁ EL RECICLAJE EN EL ESTADO DE NUEVA YORK

El DEC celebrará reuniones con las partes implicadas a fin de identificar nuevas acciones que ofrezcan respuestas a los cambios en los mercados de reciclaje internacionales

Se alienta a los neoyorquinos a “reciclar correctamente” y a ayudar a los municipios a alcanzar las metas de reciclaje

El gobernador Andrew M. Cuomo solicitó hoy al Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York que identifique nuevas acciones encaminadas a mejorar el reciclaje en el estado de Nueva York como respuesta a los cambios en los mercados de reciclaje internacional. El reciclaje permite conservar recursos naturales, reducir la necesidad de materias primas y ayudar a que una gran cantidad de materiales no termine en el sistema de gestión de residuos y en los vertederos sanitarios. Con el objeto de una dar respuesta sin rodeos a los cambios en los mercados de reciclaje, el DEC celebrará reuniones con las partes implicadas a fin de identificar nuevas acciones e iniciativas que se puedan tomar para mejorar las condiciones. El Gobierno estatal sigue trabajando junto con los municipios para ayudar a alcanzar metas de reciclaje concretas en el marco de planes de gestión de residuos sólidos.

“Nuestros programas de reciclaje permiten la incorporación de miles de neoyorquinos al mercado laboral de la economía ecológica del Estado, disminuyen las emisiones de gases de efecto invernadero causantes del cambio climático y protegen el ambiente”, **afirmó el gobernador Cuomo**. “Desde hace 30 años, los neoyorquinos demuestran el poder de la conservación, y estas acciones darán el puntapié inicial a aún más iniciativas encaminadas a apoyar y ampliar programas de reciclaje municipales en todo este maravilloso Estado”.

Los mercados de reciclaje están experimentando una volatilidad sin precedentes. En parte, esto se debe a las fuertes restricciones a la importación impuestas en Asia. Como resultado, algunas operaciones de reciclaje en Estados Unidos están teniendo dificultades para encontrar mercados adecuados para materiales, lo cual afecta negativamente a iniciativas locales de reciclaje de residuos sólidos. El DEC está

trabajando junto con participantes y municipios clave a fin de elaborar una estrategia con que el estado de Nueva York pueda estimular nuevos mercados y ayudar a los municipios a dar respuesta a estos desafíos y a desarrollar capacidades en el Estado y en la región noreste.

“El reciclaje es importante para conservar los recursos naturales y para minimizar la cantidad de materiales que termina en vertederos sanitarios”, **afirmó la vicegobernadora Kathy Hochul**. “Esta nueva iniciativa del Departamento de Conservación Ambiental ayudará a identificar enfoques con que se mejorará el reciclaje en todo el Estado. Estamos trabajando junto con municipios para velar por que las localidades y sus habitantes entiendan y cumplan normas de reciclaje: queremos dejarles un entorno limpio y seguro a las generaciones venideras”.

“El DEC está trabajando junto con miembros clave de la industria del reciclaje, con municipios, con instituciones educativas y con otros actores a fin de dar forma a acciones a corto y mediano plazo que permitan la sostenibilidad de los mercados de reciclaje en el estado de Nueva York, mejoren la calidad de los materiales reciclables y aumenten la flexibilidad de los centros de reciclaje. Si quieren ayudar con el reciclaje en nuestro Estado, los neoyorquinos pueden contribuir a la reducción de la contaminación en nuestro sistema de reciclaje siguiendo nuestros consejos para reciclar correctamente”, **expresó Basil Seggos, comisionado del DEC**. “En el DEC alentamos a todas las localidades a seguir reciclando y a comunicarse con nosotros si están teniendo dificultades para adaptarse a los cambios experimentados en los mercados de reciclaje internacionales”.

El reciclaje es un proceso de gestión de residuos valioso y sostenible que es posible gracias a que el Gobierno estatal lo respalda de forma consistente desde hace mucho tiempo, ya que se entiende que el éxito y la estabilidad no pueden circunscribirse a fluctuaciones temporarias en cuanto a la situación de los mercados. En *Beyond Waste*, el Plan de Gestión de Residuos Sólidos Estatal, el estado de Nueva York se fijó la meta de reducir la cantidad de residuos eliminados, en vez de establecer requisitos de reciclaje cuantitativos y concretos. A su vez, las unidades locales de planeamiento de tratamiento de residuos sólidos, tras consultar con el DEC, se fijan sus propias metas de reducción y reciclaje de residuos en el marco de planes locales de gestión de residuos sólidos.

Trabajar con partes implicadas y con agencias colaboradoras a fin de hallar soluciones novedosas

El DEC convocará a una serie de reuniones con partes implicadas de todo el Estado. Asistirán representantes de la industria, del Gobierno local, de agencias estatales y federales y también ciudadanos con el objeto de hallar soluciones novedosas y sostenibles para la cuestión del reciclaje en el estado de Nueva York y de identificar mercados abiertos a la utilización de materiales reciclables. La fecha concertada para la primera reunión es el miércoles, 29 de agosto, en la sede del DEC, en Albany, y el DEC convocará más reuniones. El DEC seguirá trabajando junto con colaboradores para ayudar a respaldar emprendimientos comerciales nuevos o ya establecidos del estado de Nueva York que puedan sacar provecho a la gran cantidad de materiales reciclables de bajo costo disponibles. Dichos materiales pueden convertirse en

materias primas para los bienes que históricamente se han venido produciendo en otros países.

El estado de Nueva York sigue ayudando a mantener la sostenibilidad de la industria del reciclaje al alentar y ayudar a municipios y a empresas a proseguir sus actividades de reciclaje. El Gobierno estatal brinda subvenciones de reciclaje mediante el Fondo de Protección Ambiental con el objeto de brindar apoyo a programas que fomenten la separación de residuos, por ejemplo, a múltiples programas de recuperación de alimentos utilizables, recolección de residuos alimenticios y reciclaje de materiales orgánicos. La Ley de Botellas, la Ley de Reutilización y Reciclaje de Residuos Electrónicos, la Ley de Reciclaje de Pilas y Baterías Recargables y el Programa de Recuperación de Termostatos de Mercurio son algunas de las iniciativas de regulación y supervisión que fomentan el reciclaje y lo hacen sencillo y rentable.

El director ejecutivo de la NYCOM (Conferencia de Alcaldes de Nueva York), Peter A. Baynes, dijo: “La NYCOM aprecia las iniciativas proactivas del gobernador Cuomo encaminadas a ayudar a los gobiernos locales a identificar estrategias y soluciones con que dar respuesta a este problema ambiental, que reviste una importancia enorme. Tenemos que tomar las medidas necesarias para que los neoyorquinos podamos hacer todo lo posible para adaptarnos a los cambios en los mercados de reciclaje. Esperamos ansiosos trabajar junto con el comisionado Seggos y su equipo para formular y lanzar iniciativas que desarrollen capacidades y ayuden a los Gobiernos locales a cumplir sus metas de reciclaje”.

Stephen J. Acquario, director ejecutivo de la Asociación de Condados del estado de Nueva York, indicó: “Los Gobiernos locales desempeñan un papel clave en la gestión de residuos sostenible en todo el Estado. Elogiamos al Gobierno estatal por intervenir a fin de brindar apoyo a programas de reciclaje municipales en vista de la volatilidad de los mercados de reciclaje internacionales que ha ocasionado aumentos insostenibles de los costos para los municipios. La actuación del Estado ayudará a los Gobiernos locales a proseguir sus actividades de reciclaje, que son fundamentales para conservar recursos naturales y evitar que haya residuos innecesarios en los vertederos sanitarios”.

Dereth Glance, directora general de la Agencia de Recuperación de Recursos del condado de Onondaga, explicó: “Los mercados internacionales constituyen desafíos sin precedentes para el reciclaje, y felicito al gobernador Cuomo y al DEC por lanzar esta iniciativa tan importante. La disminución de actividad que sufre el reciclaje puede transformarse en un renacimiento del reciclaje mediante alianzas creativas y cooperativas con empresas, ciudadanos y funcionarios electos, y esperamos ansiosos trabajar junto con el Gobierno estatal en esta nueva iniciativa”.

Gerry Geist, director general de la Asociación de Ciudades, manifestó: “Los Gobiernos municipales están cada vez más preocupados por el aumento del costo del reciclaje. Recibimos con agrado a quienes quieran participar en la conversación: concibamos una solución sostenible que beneficie a nuestro ambiente y a los contribuyentes”.

Kelli Timbrook, presidenta de la Asociación de Reducción, Reutilización y Reciclaje del estado de Nueva York (NYSAR3, por sus siglas en inglés), enfatizó:

“En el último año, la Asociación de Reducción, Reutilización y Reciclaje del estado de Nueva York ha concentrado la atención en informar a la población sobre la importancia de tener sistemas de reciclaje sin contaminación y lo ha hecho con la colaboración del DEC, municipios y entidades de reciclaje de todo el Estado. Nos complace que el gobernador Cuomo y el DEC brinden apoyo a esta posición y que asuman un papel de liderazgo en cuanto a trabajar intensamente en pos de mejorar y fortalecer los mercados de reciclaje en el estado de Nueva York. Además de reciclar correctamente, la NYSAR3 recomienda efusivamente a los neoyorquinos que practiquen la reducción de residuos en la fuente (la primera de las tres R) a fin de disminuir el consumo de plásticos desechables y otros artículos que contribuyen significativamente con la contaminación del sistema de reciclaje y que obstaculizan las posibilidades de comercialización de otros materiales reciclables con un valor añadido. La NYSAR3 también alienta a las partes clave del estado de Nueva York a comprar productos hechos de materiales reciclados, lo cual ‘cierra el círculo de reciclaje’ de forma eficaz, genera apoyo económico para los materiales reciclables, aumenta la demanda de los materiales reciclables y contribuirá a que tengamos un Nueva York más sostenible y próspero”.

Consejos para *reciclar correctamente*

La Legislación Municipal General del estado de Nueva York exige que las localidades elaboren e instauren leyes de separación de residuos en la fuente para los materiales reciclables para los cuales haya mercados viables. A fin de disminuir la cantidad de materiales no reciclables (o “contaminación”) en el procesamiento de materiales reciclables en centros de flujo único y así incrementar las posibilidades de comercialización de los materiales reciclables resultantes, el DEC alienta a todos los neoyorquinos a *reciclar correctamente*. Cada localidad tiene sus propias normas de reciclaje, y todos los neoyorquinos deben preguntar a sus municipios sobre los tipos de artículos de papel, metal, plástico y vidrio que se pueden reciclar en cada localidad. Los materiales reciclables tienen más valor en el mercado si se secan y se limpian antes de arrojarlos a los contenedores.

A continuación figuran los artículos que **no debe** arrojar a los contenedores de reciclaje:

- Materiales que no se expliciten en su programa de reciclaje local.
- Bolsas de plástico. Tome las medidas necesarias para que los materiales reciclables no estén apretados en los contenedores y lleve las bolsas de plástico (limpias y vacías) y el film plástico a centros de reciclaje para consumidores (<https://www.dec.ny.gov/chemical/50034.html>).
- Tazas y platos desechables, envases de aderezos, bolsitas de café, agitadores, pajitas, servilletas de papel.
- Pilas y baterías recargables. Lívelas a centros de reciclaje para consumidores (<https://www.dec.ny.gov/chemical/72065.html>).
- Desechos de jardín y restos de alimentos (haga abono en su hogar o a través de un programa municipal).
- Vajilla, espejos, cristalería y artículos de cerámica (dónelos si están en buen estado).

- Productos textiles (dónelos si están en buen estado).
- Residuos electrónicos (<https://www.dec.ny.gov/chemical/65583.html>).
- Cualquier tipo de cuerda, manguera o hilo.

El DEC pide encarecidamente a los neoyorquinos que “en caso de dudar, no lo tienen que tirar”, ya que la contaminación en el sistema de reciclaje baja la calidad de los materiales reciclables. Si quiere obtener más información, comuníquese con su coordinador de reciclaje local en:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8511.html> o visite <https://www.dec.ny.gov/chemical/8801.html> para obtener información general sobre reciclaje.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov.
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)